

September 07, 2017 - Episode Introduction

Italian	English Translation
Benvenuti al nostro programma settimanale	Welcome to our weekly program
ascoltatori	listeners
di mettere fine al	to end the
Più avanti	Later on
fondo segreto azero	Azerbaijani secret fund
stiano rivaleggiando	are competing
che si è svolto	which took place
città olandese	Dutch city
Non avevo mai sentito parlare di	I had never heard of
sono d'accordo con te	I agree with you
dodici anni fa	twelve years ago
potremmo scegliere	we could select
Certo!	Sure!

argomento	topic
la puntata di questa settimana	this week's installment
trasmissione	show
Essere una buona forchetta	To be a good fork
trasmissione	show
il sipario	the curtain

Trump pone fine al programma DACA: nel limbo quasi 800.000 persone

Italian	English Translation
pone fine al	ends
protegge i giovani immigrati	protects young immigrants
quando erano bambini	as kids
vivono	live
si trovano ad affrontare un futuro incerto	are facing an uncertain future
cinque anni fa	five years ago
sognatori	dreamers
rinnovabile	renewable
andare a scuola	attend school

ottenere licenze di guida	get driving licenses
scadono entro sei mesi	expire within six months
avranno la possibilità di richiedere una proroga di due anni	will be able to apply for a two-year renewal
un accordo	a deal
di essere cresciuta	having grown up
senza aver mai conosciuto nessun altro paese	not knowing any country
oltre agli Stati Uniti	other than the U.S.
oltre all'inglese	other than English
scopri	you find out
Stai dipingendo un quadro molto drammatico	You are painting a very dramatic picture
probabilmente hai ragione	you are probably right
L'età media	The average age
quando erano molto piccoli	as babies
Possono morire per un paese	They can die for the country
Ungheria	Hungary
recinzioni	fences
lungo i loro confini	along their borders
a mio avviso	in my opinion

per sfuggire alle guerre	to flee wars
stia accadendo	is happening

Riciclaggio di denaro sporco proveniente dall'Azerbaijan: emerge un giro di tangenti a politici e giornalisti

Italian	English Translation
Riciclaggio di denaro sporco	Money laundering
tangenti	bribes
e riciclare denaro di provenienza illecita	and launder money
al fine di mettere a tacere	to silence
gli abusi dei diritti umani	human rights abuses
attraverso i conti bancari	through the bank accounts
quattro società di facciata	four shell companies
Regno Unito	UK
gli inquirenti	investigators
ritengono	believe
destinatari	recipients
organo di sorveglianza	watchdog
il denaro	the money

di aver preso di mira e incarcerato	of targeting and imprisoning
raccolte dagli inquirenti	gathered by investigators
parziali	biased
il compito	the task
lo stato di diritto	the rule of law
che cosa succederà	what will happen
la commissione giuridica	the legal affairs committee
le autorità azere	Azerbaijani authorities
che stesse succedendo qualcosa di sospetto	that something suspicious was happening
soltanto ora	just now
doni	gifts
i giornali	newspapers
ci sono voluti 5 anni	it took 5 years
ex presidente	a former chair
si trova	is

Le startup cinesi del bike-sharing diventano globali

Italian	English Translation
---------	---------------------

diventano globali	go global
il mese scorso	last month
Firenze	Florence
stanno ora rivaleggiando	are now competing
due società con sede a Pechino	two Beijing-based companies
utenti	users
di individuare e sbloccare le biciclette	to locate and unlock bicycles
a destinazione raggiunta	once they reach their destination
gestiscono più di	operate more than
La sola Pechino	Beijing alone
Giappone	Japan
A differenza dei	Unlike
aree di parcheggio fisse	fixed docking areas
di prelevare, e poi lasciare	to pick up and then leave
quasi ovunque	about anywhere
Entrambe le	Both
finanziamenti	funding
Questo cambia tutto	This changes everything
l'inquinamento	pollution

potrebbe spingere un numero maggiore di persone ad usare	might drive more people to use
senza dubbio	undoubtedly
a volte	sometimes
sui marciapiedi	on sidewalks
autostrade	highways
hanno persino gettato	have even thrown
nei laghi	into lakes
Pensaci un attimo	Think about it for a moment
molto poco	very little
per recuperare le biciclette	to retrieve bikes
un'ottima idea	a great idea

Migliaia di persone con i capelli rossi si danno appuntamento in Olanda per partecipare a un festival annuale

Italian	English Translation
Migliaia di persone con i capelli rossi	Thousands of redheads
Lo scorso fine settimana	Last weekend
provenienti da tutto il mondo	from all over the world

si svolge	takes places
nella città meridionale	in the southern city
dal vivo	live
una sfilata di moda	a fashion show
l'artista olandese	Dutch artist
i suoi dipinti	his paintings
giornata dai capelli rossi	red-haired day
è cresciuto in modo costante	has grown steadily
dotate di	with
volontari	volunteers
per un po' di tempo	for a while
la percentuale	the percentage
più alta	higher
In Scozia	In Scotland
vanta	has
al mondo	in the world
persino	even
Vale a dire	That is to say
entrambi portatori di	both carrying

pur avendo i capelli castani o biondi	despite having brown or blonde hair
si tratta di	it is
io ho sentito dire	I've heard
hanno bisogno di	require
prima di un intervento chirurgico	before surgery
lo sapevi	did you know
non diventano grigi	don't go gray

Grammar: The Imperative: Negative Forms

Italian	English Translation
comune	town
collinare	hill
dettagli geografici	geographical details
Che peccato	What a shame
stupende	wonderful
mi riprometto	re-promise to myself
eccezionale	exceptional
paesino	small town

turistica	touristic
Indubbiamente	Undoubtedly
incantevole	enchanted
merita	is worth
un insolito primato	an unusual record
piscine	pools
abitato da	inhabited by
siccità	drought
soffrono	suffer
sconcertato	disconcerted
una risorsa	a resource
il sindaco	the mayor
autosufficiente	self sufficient
rubare	steal
idriche	water
eccesso	excess
limitrofi	neighboring
autobotti	tankers
soddisfare	satisfy

gli sprechi	the waste
disincentivare	discourage
spropositato	excessive
una tassa	a tax
l'argomento	the topic
è stata già avanzata	has already been proposed
Hai capito l'antifona	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
stravolgere	upset
trionfa	triumphs

Expressions: Essere una buona forchetta

Italian	English Translation
Essere una buona forchetta	To be a good fork
dedichiamo	we dedicate
basilare	fundamental
hanno ritratto	have portrayed
il regista	the director
magia	magic

citazione	quote
spezzare	break
che occorre difendere	that must be defended
proprietario e cuoco	owner and cook
chiudere i battenti	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
delusione	disappointment
cimentarsi	to challenge oneself
inseguire	follow
vinicola	wine-producing
vantavano	were boasting
buffa vicenda	funny incident
hanno assaggiato	tasted
lamentandosi del fatto che	complaining about the fact that
cruda	raw
il titolare	the owner
ha licenziato improvvisamente	suddenly fired
orgoglio e testardaggine	pride and stubbornness
stracotta	overcooked
nei paraggi	in the vicinity

fornelli	stovetop
una locuzione	an expression
un buon mangiatore	a good eater
dotata	gifted
analogo	analogous
un intenditore	a connoisseur
predilige	he prefers
stellati	with stars
insieme di parole	set of words
il medesimo concetto	the same concept

Quiz - Part I

Italian	English Translation
Chiama la nonna	Call your grandmother
prima di partire	before leaving
mele	apples
Lascia aperta la porta	Leave the door open
piatti	dishes
prima di uscire	before going out

spenga le luci	turn off the lights
Chiudete le finestre	Close the windows
Buttiamo via	Let's throw away
roba	stuff
Mescola	Mix
bene	thoroughly

Quiz - Part II

Italian	English Translation
avariata	spoiled
Non guidi	Do not drive
sotto questa pioggia	in this rain
prima che Le venga fatta la domanda	before being asked the question